

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان شناسی

## پژوهشنامه ادبیات کردی

دوره هشتم، شماره ۲، پیاپی ۱۴، پاییز و زمستان ۱۴۰۱

صاحب امتیاز: پژوهشکده کردستان شناسی، دانشگاه کردستان

شاپا چاپی: ۲۶۴۵-۳۶۵۷

شاپا الکترونیک: ۲۷۱۷-۰۰۳۹

# پژوهشنامه ادبیات کردی

دوره هشتم، شماره ۲، پیاپی ۱۴، پاییز و زمستان ۱۴۰۱

مدیر مسؤول: نجم‌الدین جباری

استادیار زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

سر دبیر: سید احمد پارسا

استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

جانشین سردبیر: بختیار سجادی

دانشیار زبان و ادبیات انگلیسی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

ناشر: دانشگاه کردستان

مدیر داخلی: یدالله پشآبادی

استادیار گروه زبان و ادبیات کردی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

مدیر اجرایی: فرهاد محمدی

استادیار گروه زبان و ادبیات کردی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

ویراستار انگلیسی: سروه منبری

دانشجوی دکتری مترجمی، دانشگاه علامه طباطبایی، تهران، ایران

ویراستار زبان کردی: مظهر ابراهیمی

کارشناس ارشد زبان و ادبیات کردی

مشاور نمایه‌سازی: عرفان محمدی

کارشناس ادبیات انگلیسی و کارشناس ارشد روانشناسی

مدیر وبسایت: محمد دانشگر

دانشجوی کارشناسی ارشد زبان و ادبیات انگلیسی، دانشگاه کردستان، سنندج، ایران

صفحه‌آرا: موسسه هنر مدرن

modernartinst2019@gmail.com

چاپخانه: معلم سنندج



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی

## هیأت تحریره بین المللی

- عبدالرحمان آداک؛ استاد ادبیات کردی، دانشگاه ماردین ارتوکلو، ترکیه
- محسن احمد عمر؛ استاد ادبیات کردی، دانشگاه صلاح الدین، اربیل، کردستان عراق
- قیس کاکل توفیق؛ استاد زبانشناسی، دانشگاه سوران، کردستان عراق
- یادگار رسول بالکی؛ استاد ادبیات کردی، دانشگاه سوران، کردستان عراق
- هیمداد حسین بکر؛ استاد ادبیات کردی، دانشگاه صلاح الدین، اربیل، کردستان عراق
- محمد محوی؛ استاد زبانشناسی، گروه زبان کردی، دانشگاه سلیمانیه، کردستان عراق

## هیأت تحریره

- غلامحسین کریمی دوستان؛ استاد زبان شناسی، دانشگاه تهران، ایران
- تیمور مالمیر؛ استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه کردستان، ایران
- هادی رضوان؛ دانشیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه کردستان، ایران
- حسن سرباز؛ دانشیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه کردستان، ایران
- یادگار کریمی؛ دانشیار زبان شناسی، دانشگاه کردستان، ایران
- محمدهادی مرادی؛ دانشیار زبان و ادبیات عربی، دانشگاه علامه طباطبایی، ایران



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان شناسی

## پژوهشنامه ادبیات کردی



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



\* این دوفصلنامه بر اساس مجوز شماره ۸۹/۱۴۸۴۴ مورخ ۱۳۸۹/۷/۴ از اداره کل مطبوعات و خبرگزاری‌های داخلی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی منتشر می‌شود.

\* صاحب امتیاز این نشریه پژوهشکده کردستان‌شناسی دانشگاه کردستان است.

\* این دوفصلنامه پذیرای مقالات پژوهشی شما در حوزه‌های مرتبط با زبان و ادبیات کردی است.

\* مقالات نمود آرای نویسندگان است و مجله در این باره مسؤلیتی ندارد.

## همکاران علمی این شماره

دکتر فردین حسین پناهی، دکتر هادی رضوان، دکتر عبدالله رسول نژاد، دکتر بختیار سجادی، دکتر مسعود دهقان، دکتر یدالله پشابادی، دکتر هیوا ویسی، دکتر رحمان ویسی حصار، دکتر آرمان حسینی آباریکی، دکتر هیوا نادری، دکتر حسن اسماعیل زاده، دکتر چیمین فتحی، دکتر یدالله پشابادی، دکتر شاهین احمدی شاد، دکتر مجتبی عباس آبادی، دکتر یدالله محمدی، دکتر فرهاد کاکه رش، آقای عادل محمدپور، آقای مظهر ابراهیمی، آقای رستگار رضاقلی، آقای عثمان هدایت.

## شیوه‌نامه پذیرش و چاپ مقالات در پژوهشنامه ادبیات کُردی

۱- پژوهشنامه ادبیات کُردی مقالات اصیل پژوهشی به دو زبان کُردی و فارسی را در زمینه ادبیات کُردی یا ادبیات تطبیقی کُردی و سایر زبان‌ها، منتشر می‌کند و از پذیرش تحقیقات میان‌رشته‌ای با محوریت ادبیات کُردی استقبال می‌کند.

۲- مقالات ارسالی باید حاصل تلاش علمی نویسنده (نویسندگان) مقاله باشد و در تهیه و تنظیم آن، اصول اخلاق علمی رعایت شده باشد.

۳- مقاله نباید برای هیچ یک از مجله‌های داخل یا خارج از کشور ارسال و یا در مجموعه مقاله‌های همایش‌ها چاپ شده باشد و تا اتمام فرایند داوری و اعلام نتیجه، مقاله به هیچ مجله‌ای ارسال نشود.

۴- مسئولیت مطالب هر مقاله از هر نظر، به عهده نویسنده یا نویسندگان مقاله است.

۵- مقالات کُردی باید بر اساس شیوه‌ی نگارشی استاندارد رسم الخط کُردی نوشته شود و مقالات فارسی نیز بر اساس شیوه‌نامه‌ی فرهنگستان زبان و ادب فارسی نوشته شود. در صورت لزوم مجله در ویراستاری مقاله، بدون تغییر محتوای آن، آزاد است.

۶- مقاله باید شامل چکیده (حداکثر ۲۵۰ واژه، بر اساس معیارهای صحیح چکیده‌نویسی)، واژگان کلیدی (۵ الی ۷ واژه)، مقدمه، بیان مسأله، فرضیه‌ها و پرسش‌های تحقیق، پیشینه‌ی پژوهش، مبانی نظری، بحث و بررسی، و



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی

نتیجه‌گیری باشد. مجله از پذیرش مقاله‌های بلند (بیش از ۸۰۰۰ واژه) معذور است.

۷- همراه مقاله باید چکیده کُردی، فارسی و انگلیسی فرستاده شود. نویسندگان غیر کُردزبان که نوشتن به زبان کُردی برایشان مقدور نیست، از این مقوله مستثنی هستند و مجله خود چکیده کُردی را برای مقاله منتشر می‌کند.

۸- فایل مقاله به صورت تایپ شده با قلم Lotus 13 (برای مقالات فارسی) و Unikurd Midya 13 (برای مقالات کُردی) در برنامه‌ی Word و مطابق با معیارهای استاندارد مقاله‌نویسی ارسال شود. فاصله‌ی میان سطرها یک سانتی‌متر باشد.

۹- عنوان مقاله با قلم درشت (Bold) شماره ۱۵ و سایر عناوین بخش‌های مختلف مقاله با قلم درشت (Bold) شماره ۱۳ نوشته شود.

۱۰- متن چکیده انگلیسی همراه با کلیدواژه‌ها با قلم Times New Roman 12 در پایان مقاله آورده شود.

۱۱- واژه‌های لاتین در متن مقاله با قلم Times New Roman 11 نوشته شود.

۱۲- معادل لاتین کلمات در پایین صفحه به صورت پانوشت بیاید. عناوین و اصطلاحات خاصی که نویسنده لازم می‌داند تلفظ صحیح آنها در مقاله درج شود، معادل لاتین‌شان با الفبای فونتیک در پایین صفحه آورده شود.

۱۳- توجه داشته باشید که در فایل اصلی مقاله نباید هیچ گونه مشخصاتی از قبیل نام نویسنده، آدرس، ایمیل، تلفن و... آمده باشد. مشخصات



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی

نویسندگان باید در یک فایل جداگانه با عنوان «فایل مشخصات نویسنده/ نویسندگان» ارسال شود و شامل عنوان مقاله، نام و نام خانوادگی نویسنده یا نویسندگان، میزان تحصیلات و مرتبه علمی نویسندگان، مشخص کردن نویسنده مسئول، آدرس ایمیل نویسندگان، وابستگی سازمانی نویسندگان (نام دانشگاه و...)، آدرس کامل پستی به همراه کد پستی و شماره تلفن باشد. ۱۴- ارجاعات در متن مقاله بین پرانتز، به صورت (نام مؤلف، سال انتشار: شماره صفحه یا صفحات) نوشته شود، برای مثال: (محمدی، ۱۳۹۰: ۲۵) در مورد منابع غیرکردی (غیرفارسی)، همانند منابع کردی یا فارسی عمل شود.

۱۵- ارجاعات قرآنی به صورت (نام سوره: شماره آیه) داخل پرانتز نوشته شود؛ برای مثال: (الرحمن: ۲۰)

۱۶- نقل قول‌های مستقیم بیش از ۳ سطر به صورت جدا از متن، با تورفتگی ۱.۵ سانتی‌متر از سمت راست، درج شود.

۱۷- منابع مورد استفاده در متن، در پایان مقاله و بر اساس ترتیب الفبایی نام خانوادگی نویسنده با پیروی از روش APA به شرح زیر آورده شود:  
- کتاب: نام خانوادگی، نام نویسنده یا نویسندگان. (تاریخ انتشار داخل پرانتز). نام کتاب (ایتالیک). نام مترجم یا مصحح. نوبت چاپ. محل نشر: نام ناشر.  
- مقاله: نام خانوادگی، نام نویسنده یا نویسندگان. (تاریخ انتشار داخل پرانتز). عنوان مقاله (داخل گیومه). نام نشریه (ایتالیک)، دوره یا سال، شماره (پی‌پی)، شماره صفحات مقاله.



دانشگاه کردستان  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی

- مجموعه‌ها: نام خانوادگی، نام نویسنده یا نویسندگان. (تاریخ انتشار داخل پرانتز). عنوان مقاله (داخل گیومه). نام مجموعه مقالات (ایتالیک). نام ویراستار یا گردآورنده. محل نشر: نام ناشر، شماره صفحات مقاله.

- سایت‌های اینترنتی: نام خانوادگی، نام نویسنده یا نویسندگان. (تاریخ درج مقاله یا نوشتار در سایت اینترنتی داخل پرانتز). عنوان مقاله (داخل گیومه). لینک مقاله. [تاریخ دسترسی داخل کرشه].

۱۸- عناوین بخش‌های مختلف مقاله (همچون مقدمه، پیشینه، مبانی نظری و...) شماره‌گذاری شود و عناوین فرعی هر عنوان نیز با درج شماره فرعی مشخص شود (مثلاً ۱-۱ / ۲-۱ / ۳-۱ / ۱-۳-۱ / ۲-۳-۱ / ۱-۳-۳-۱).

۱۹- واژه‌ها بر اساس معیارهای جدانویسی تایپ شود. همچنین در موارد لازم نیم‌فاصله حتماً رعایت شود. موارد روبرو به عنوان مثال آورده می‌شود: قرن‌ها، می‌شود، گفته‌ایم، شده‌اند و...

۲۰- علائم نگارشی مانند نقطه، ویرگول، نقطه‌ویرگول، دونقطه، علامت پرسش، علامت تعجب و... باید به کلمه قبل از خود چسبیده باشد و با کلمه بعدی یک فاصله داشته باشد. کلمات داخل پرانتز یا گیومه بدون فاصله با پرانتز یا گیومه‌های پیش و پس بیایند؛ برای مثال: (ادبیات) / «ادبیات». نقطه‌گذاری در پایان کلمات یا عبارات دارای پرانتز یا گیومه نیز پس از پرانتز یا گیومه انجام بگیرد؛ برای مثال:

(محمدی، ۱۳۹۰: ۲۵) / «



۲۱- پذیرش اولیه مقاله منوط به رعایت موارد فوق است. در غیر این صورت، مقاله برای داوری ارسال نخواهد شد و برای بازبینی مجدد برای نویسنده باز پس فرستاده می‌شود.

۲۲- پژوهشنامه در ویرایش و پذیرش مقالات آزاد است.



**دانشگاه کردستان**  
University of Kurdistan  
زانکۆی کوردستان



پژوهشکده کردستان‌شناسی